



# Dossier Kulturvermittlung

Ateliers für Schulen, Gymnasien und Berufsschulen



## Inhaltsverzeichnis

|                                                                                       |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Ein Museum als Lernort von Sprachen, praktische Informationen und Kontakt.....</b> | <b>3</b> |
| <b>A. Auf Reise mit Friedrich Dürrenmatt</b>                                          |          |
| Eine Geschichte erzählen, Primarstufe (4-8 Jahre), 60 oder 90 min.....                | 4        |
| <b>B. Eine Geschichte auf der Zunge</b>                                               |          |
| Bilder erzählen, Primarstufe (8-12 Jahre), 60 oder 90 min.....                        | 5        |
| <b>C. Malen wie Dürrenmatt</b>                                                        |          |
| Dürrenmatt entdecken, Sekundarstufe I (12-15 Jahre), 120 min.....                     | 6        |
| <b>D. Wer hat bloss Schmied getötet?</b>                                              |          |
| Polizeiermittlung, Sekundarstufe I (12-15 Jahre), 120 min.....                        | 7        |
| <b>E. Mythos-Comics!</b>                                                              |          |
| Mythologie, Sekundarstufe I (12-15 Jahre), 150 min.....                               | 8        |
| <b>F. Das Arsenal des Dramatikers</b>                                                 |          |
| Leben und Werk von Dürrenmatt, Sekundarstufe II (15-19 Jahre), 150 min.....           | 9        |

*« Meine Zeichnungen sind nicht Nebenarbeiten zu meinen literarischen Werken, sondern die gezeichneten und gemalten Schlachtfelder, auf denen sich meine schriftstellerischen Kämpfe, Abenteuer, Experimente und Niederlagen abspielen.»<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Friedrich Dürrenmatt, *Persönliche Anmerkungen zu meinen Bildern und Zeichnungen*, Zürich: Diogenes, 1998 (Werkausgabe Bd. 32), S. 201-216.

## Ein Museum als Lernort von Sprachen

Das CDN legt besonderen Wert auf die Sprachen und insbesondere auf die Zweisprachigkeit. Als Westschweizer Museum, das einem Deutschschweizer Autor gewidmet ist, gehören Offenheit und der Austausch zwischen verschiedenen Sprachen zur DNA des CDN.

## Praktische Informationen

Die sechs Ateliers, die das Centre Dürrenmatt Neuchâtel anbietet, decken die Schulzeit von der Primarstufe bis zur Sekundarstufe II ab. Diese spielerischen, kreativen und interaktiven Ateliers behandeln wichtige Themen aus Dürrenmatts literarischem und bildnerischem Werk.

Alle Ateliers sind auf Deutsch oder Französisch verfügbar und eignen sich für das Erlernen der zweiten Sprache. Die Ateliers können auch zweisprachig abgehalten werden.

Die Ateliers sind für Schulklassen aus dem Kanton Neuenburg kostenlos. Der Preis beträgt CHF 100 für Schulen ausserhalb des Kantons.

## Kontakt

Sylvia Kocher  
Administratorin  
058 466 77 79  
[Sylvia.Kocher@nb.admin.ch](mailto:Sylvia.Kocher@nb.admin.ch)

Centre Dürrenmatt Neuchâtel  
Pertuis-du-Sault 74  
2000 Neuchâtel  
[www.cdn.ch](http://www.cdn.ch)



## A. Auf Reise mit Friedrich Dürrenmatt

Eine Geschichte erzählen, Primarstufe (4-8 Jahre), 60 oder 90 min

Dieses Atelier entspringt einer Bildergeschichte, die Friedrich Dürrenmatt und seine drei Kinder Peter, Barbara und Ruth in den 1950er Jahren gemeinsam erfunden haben. Die Zeichnungen von Friedrich Dürrenmatt erzählen von einer fantastischen Reise, deren Protagonisten die drei Kinder sind.



Friedrich Dürrenmatt, Festessen bei Neptun, 1954, 42 x 60 cm, Gouache

### Zur Vorbereitung

Die Lehrperson kann zur Vorbereitung Friedrich Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt Neuchâtel vorstellen. Entsprechende Einführungen sind im [pädagogischen Kit](#) enthalten.

### Ablauf

#### 1. Teil: Die Reise

Gemeinsame Beschreibung des Beginns der Bildergeschichte – dem Beginn der Reise – und Fortsetzung der Geschichte durch die Lernenden.

#### 2. Teil: Die Rückkehr (beim 90-minütigen Atelier)

In kleinen Gruppen entwickeln und gestalten die Kinder ein Ende der Geschichte als Theaterstück, das sie dann vor der Klasse aufführen.

### Das Atelier in der Schule weiterführen

Die Kinder könnten einige Stationen der Geschichte nach ihren eigenen Vorstellungen neu zeichnen. So kann die Klasse zum Beispiel ihre eigene Bildergeschichte gestalten oder auch einfach das letztendliche Reiseziel zeichnen.

[Hier klicken, um das Atelier zu reservieren!](#)

## B. Eine Geschichte auf der Zunge

Bilder erzählen, Primarstufe (8-12 Jahre), 60 oder 90 min

Ausgehend von ausgewählten Bildern Friedrich Dürrenmatts denken sich die Schulkinder Geschichten aus.



Friedrich Dürrenmatt, *Die Astronomen*, 1952, 39.5 × 55.5 cm, Gouache

### Zur Vorbereitung

Die Lehrperson kann zur Vorbereitung Friedrich Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt Neuchâtel vorstellen. Entsprechende Einführungen sind im [pädagogischen Kit](#) enthalten.

### Ablauf

1. Teil: Planetenbeobachtung  
Gemeinsame Beschreibung von 1-2 Bildern. Der Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt.
2. Teil: Ein Bild erzählen  
In Kleingruppen: Beschreibung von anderen Bildern mithilfe eines Aufgabenblatts.
3. Teil: Führung von den Lernenden (beim 90-minütigen Atelier)

### Das Atelier in der Schule weiterführen

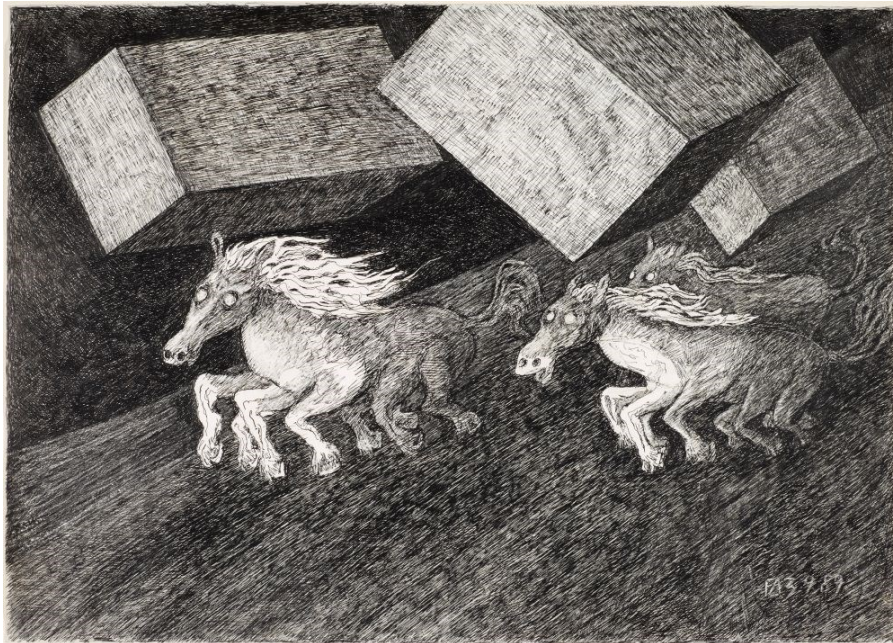
Gestaltung von Collagen auf Grundlage der im Workshop beschriebenen Bilder. Jedes in der Klasse produzierte Bild kann dann von einer anderen Gruppe beschrieben werden, und so weiter... Gestaltung eines Bildes, welches ein Element aus einem Werk von Friedrich Dürrenmatt aufnimmt. Anschliessend Beschreibung des Bildes.

[Hier klicken, um das Atelier zu reservieren!](#)

### C. Malen wie Dürrenmatt

Dürrenmatt entdecken, Sekundarstufe I (12-15 Jahre), 120 min

Ausgangspunkt dieses Ateliers sind ausgewählte Gemälde von Friedrich Dürrenmatt. Die Lernenden sind eingeladen, eine Collage im Stil von Friedrich Dürrenmatt zu gestalten. Zu seinen Themen gehören Mythologie, Religion, Tod, Weltuntergang und Wissenschaft.



Friedrich Dürrenmatt, *Apokalypse IV*, 1989, 36.5 x 50.7 cm, Tusche

### Zur Vorbereitung

Die Lehrperson kann zur Vorbereitung Friedrich Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt Neuchâtel vorstellen. Entsprechende Einführungen sind im [pädagogischen Kit](#) enthalten.

### Ablauf

#### 1. Teil: Das Bild verstehen

In Gruppen: Beschreibung eines Bildes und Lesen einer Einführung zu einem der Themen.

#### 2. Teil: Bild-Collage

Lesen und Umschreiben einer Szene aus einem literarischen Werk von Friedrich Dürrenmatt mit den zuvor beschriebenen Bildern.

#### 3. Teil: Präsentation

Die einzelnen Gruppen stellen ihre entstandenen Arbeiten vor.

### Das Atelier in der Schule weiterführen

Verfassen kurzer literarischer Texte auf der Grundlage von Bildwerken Friedrich Dürrenmatts.

[Hier klicken, um das Atelier zu reservieren!](#)

#### D. Wer hat bloss Schmied getötet?

Polizeiermittlung, Sekundarstufe I (12-15 Jahre), 120 min

Dieses Atelier ist eine richtige Polizeiermittlung auf der Grundlage von Friedrich Dürrenmatts Roman *Der Richter und sein Henker* (1950/51). Wichtig: Es ist von Vorteil, wenn der Roman noch nicht gelesen wurde!



Alter Hausschlüssel der Familie Dürrenmatt

#### Zur Vorbereitung

Die Lehrperson kann zur Vorbereitung Friedrich Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt Neuchâtel vorstellen. Entsprechende Einführungen sind im [pädagogischen Kit](#) enthalten.

#### Ablauf

##### 1. Teil: Spurensuche

In Gruppen: Suche nach Hinweisen und Indizien, mit denen die Schuldigen gefunden und angeklagt werden können. Die Hinweise und Indizien sind im Museum versteckt.

##### 2. Teil: Anklage

Die Gruppen stellen der Klasse die Ergebnisse ihrer Ermittlung vor und benennen die schuldige Person.

#### Das Atelier in der Schule weiterführen

Wir empfehlen, Friedrich Dürrenmatts Roman *Der Richter und sein Henker* zu lesen und/oder die gleichnamige Verfilmung von Maximilian Schell aus dem Jahr 1975 anzuschauen.

[Hier klicken, um das Atelier zu reservieren!](#)

## E. Mythos-Comics!

Mythologie, Sekundarstufe I (12-15 Jahre), 150 min

Die Lernenden beschreiben zuerst ausgewählte Bilder von Friedrich Dürrenmatt, auf denen mythologische Szenen dargestellt sind. Dann gestalten sie Comics auf der Grundlage der beschriebenen Bilder.

Für Schulen im Kanton Neuenburg: Auf Wunsch kann dieser Workshop auch bei Ihnen im Schulzimmer durch die Kulturvermittelnden des CDN durchgeführt werden.



Friedrich Dürrenmatt, *Zornige Zentauren*, 1979, 71.8 x 101.8 cm, Gouache

### Zur Vorbereitung

Die Lehrperson kann zur Vorbereitung Friedrich Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt Neuchâtel vorstellen. Entsprechende Einführungen sind im [pädagogischen Kit](#) enthalten.

### Ablauf

#### 1. Teil: Erkundung des Mythos

In Gruppen: Beschreibung eines Bildes, auf dem eine mythologische Figur abgebildet ist und Zusammenfassung einer Szene aus dem Leben dieser Figur.

#### 2. Teil: Gestaltung eines Comics

Gestaltung eines Comics in fünf Schritten. Der Ausgangspunkt bildet eine Szene aus dem Leben einer anderen mythologischen Figur.

#### 3. Teil: Präsentation

Die einzelnen Gruppen stellen ihre Arbeit vor.

### Das Atelier in der Schule weiterführen

Lesen von Originaltexten, in denen die im Atelier behandelten Mythen erzählt werden.

[Hier klicken, um das Atelier zu reservieren!](#)

## F. Das Arsenal des Dramatikers

Leben und Werk von Dürrenmatt, Sekundarstufe II (15-19 Jahre), 150 min

Dieser Workshop bietet den Lernenden die Möglichkeit, Friedrich Dürrenmatt kennenzulernen oder ihr Wissen zu vertiefen. In Gruppen werden sechs Themen behandelt, die die Literatur, die Malerei, aber auch die Architektur des Centre betreffen.



Friedrich Dürrenmatt, *Das Arsenal des Dramatikers*, 1960, 25.2 x 17.8 cm, Gouache

### Zur Vorbereitung

Die Lehrperson kann zur Vorbereitung Friedrich Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt Neuchâtel vorstellen. Entsprechende Einführungen sind im [pädagogischen Kit](#) enthalten.

### Ablauf

1. Teil: Lesen und Besprechen  
Einführung und Aufgaben zu einem der Themen.
2. Teil: Kreative Arbeit  
Schreiben eines kurzen Textes oder Gestaltung eines Bildes zum behandelten Thema.
3. Teil: Präsentation  
Vorstellen der entstandenen Arbeiten.

### Das Atelier in der Schule weiterführen

Lesen und Interpretieren eines Theaterstücks von Friedrich Dürrenmatt im Unterricht, schauen und Besprechen einer Verfilmung eines Kriminalromans oder des von Charlotte Kerr realisierten Filmporträts von Friedrich Dürrenmatt, Porträt eines Planeten (1984).

[Hier klicken, um das Atelier zu reservieren!](#)